

DUE POESEIE “GASTRONOMICHE”

Di seguito due “poesie gastronomiche” di Renzo Pezzani pubblicate dalla casa editrice Luigi Battei in: “Ricette parmigiane vecchie e nuove. Con poesie gastronomiche di Renzo Pezzani” per il “Cibus” 1985; ripubblicate, sempre dalla stessa casa editrice, in “A tavola con Renzo Pezzani” in occasione del “Parma Poesia Festival” 2006.

La conserva pramzana

*S’a gniss al mond la serva
Ch’la fäva la consèrva,
quand mi j èra un putén,
coi parój e i dgamén,
cosa dirèla a vèdder
col sugh ross, acsì tèner
ch’a s’cata int il laten’ni
dil qualitè pu fen’ni?
E che profum i gh’dàn !
La s’mangia con al pan
cmé s’la fuss na marmläda.
Na volta a l’ò scordäda
int la cardensa, averta,
senza mètregh na cärta,
senza mètregh su gnent,
e ’l me putén, content,
al m’à lassè voltär,
po ’l s’è miss a pescär
colsanfén, cmé lagata...
Al gh’à lassè la lata!
S’ a gniss al mond la sèrva
ch’a s’fäva la conserva,
al siv cò la dirè?
“Costa l e civiltè!”*

Al salam pramzan

*Där a von dal “salam”, als’volta indrè
e se ’l ne t’dà querèla al t’lässa andär
na slèpa ch’at vè ‘drè n’ora a pirlär.
Se invèci l’è stè a Pärma e l’à tastè*

*na ften'na ad col salam ben stagionè
che int al tajär 'l alfa na läghermen'na,
con la pèla sutila un po verdèn'na
cmè un bagarón da mill catè in un prè,
dols e pastos, nè dsèved nè salè,
ross int al mägher, rosa indò l'è grass;
al s'voltarè e '1 ve diriss: "Ragass,
grassia dal compliment. L 'è una bontè!"*